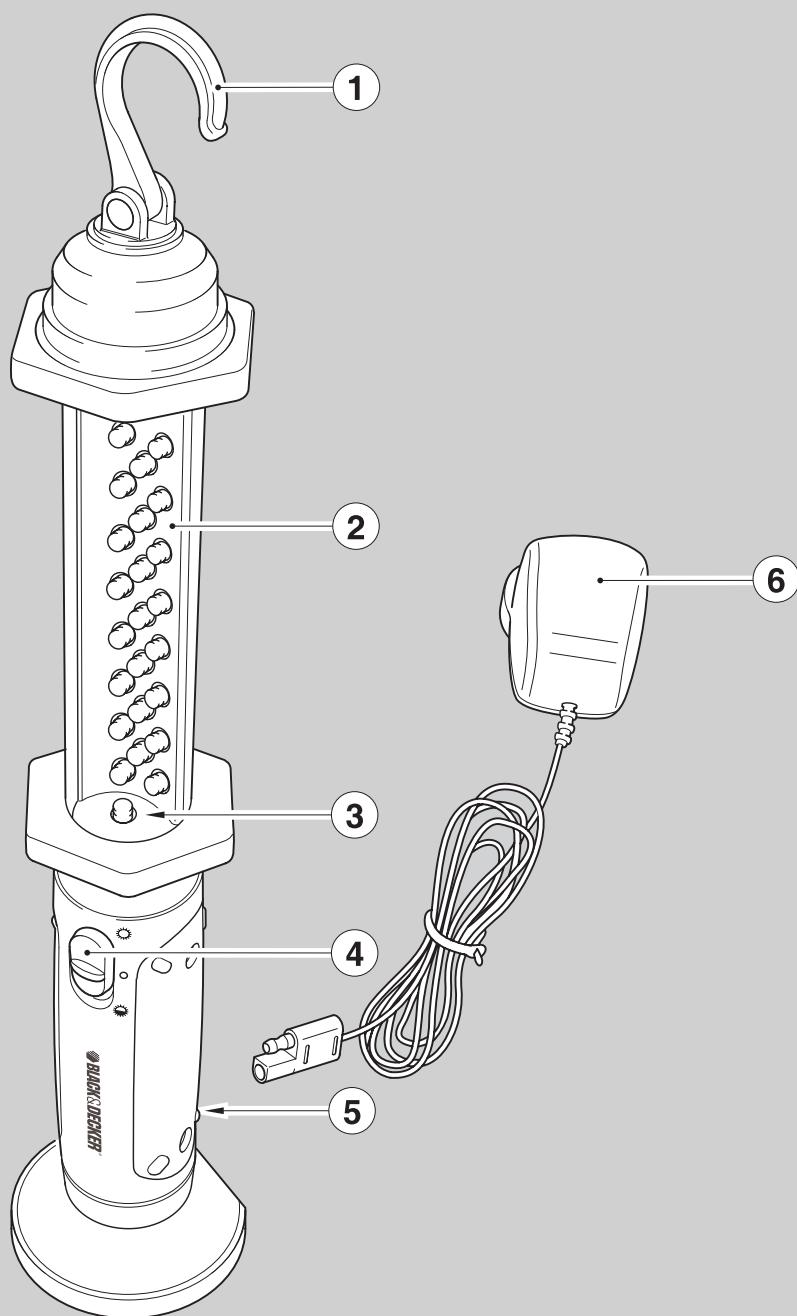




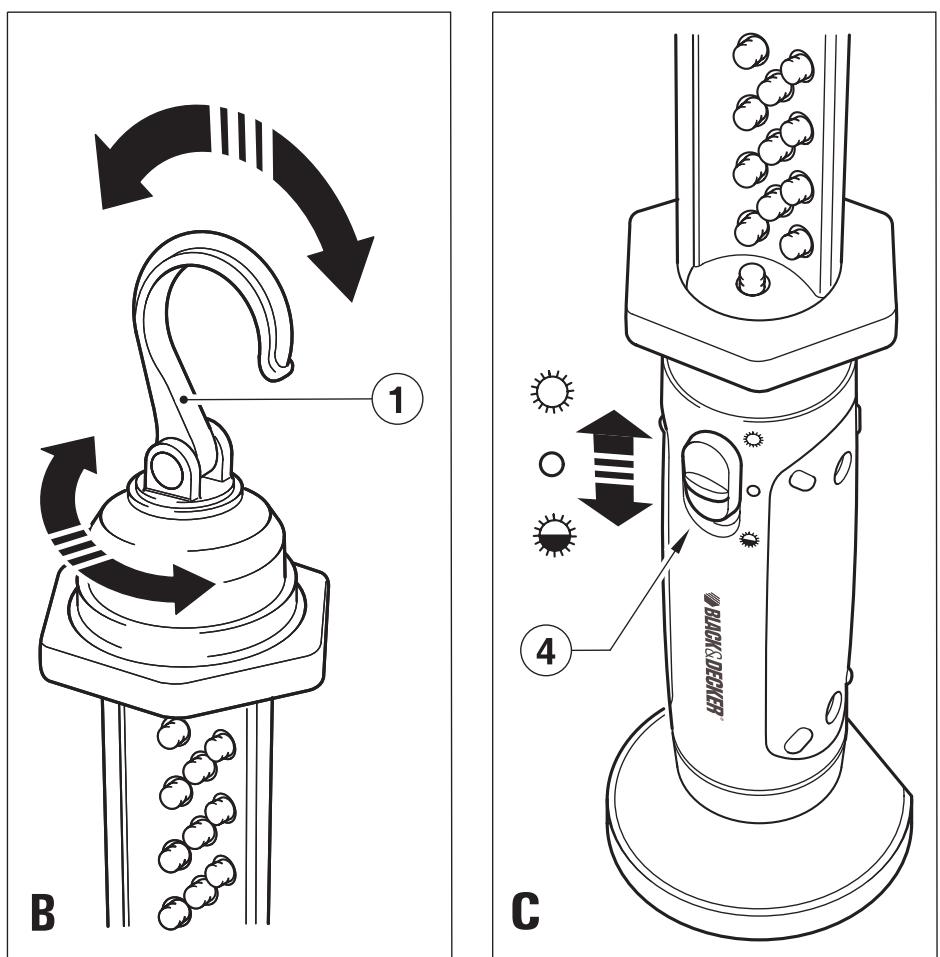
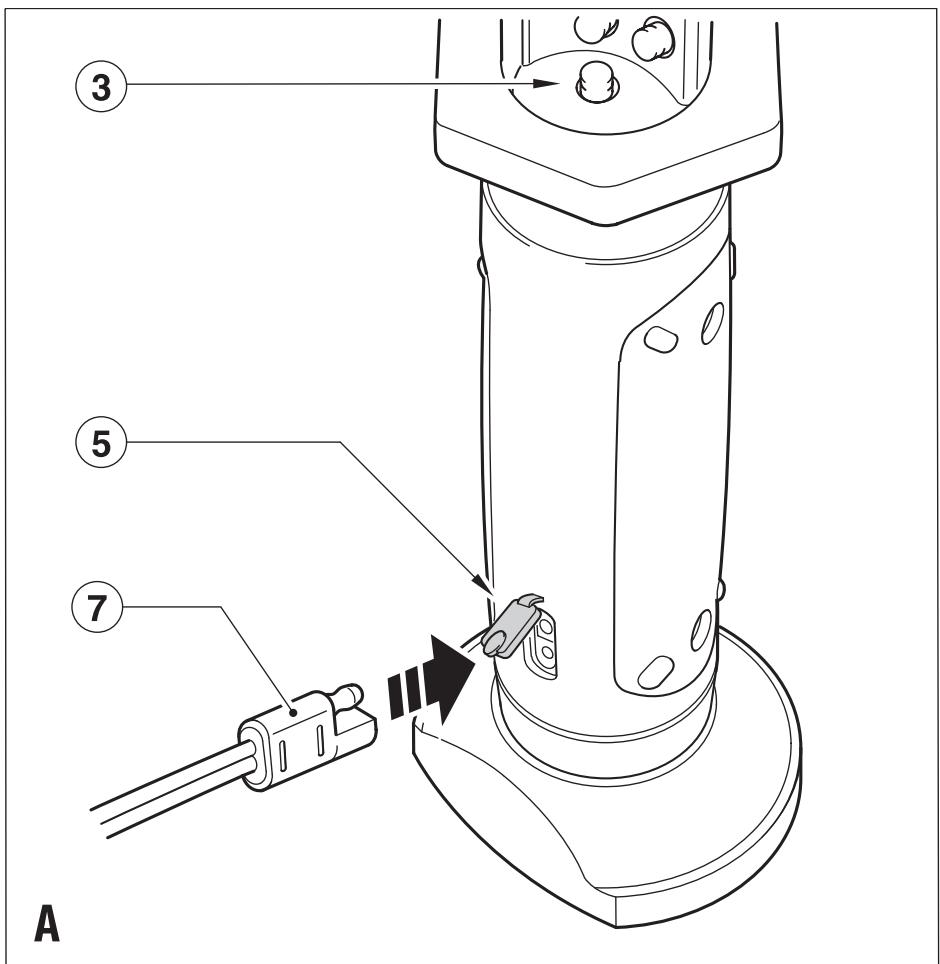
www.blackanddecker.eu



*Upozornění !  
Určeno pro kutily.*

500500-24 CZ

**BDBB26**



## Použití výrobku

Vaše závěsná svítidla Black & Decker je určen k zajištění osvětlení při drobných řemeslnických pracích a pro volný čas. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

**Varování!** Při použití elektrického náradí napájeného z akumulátoru by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úniků kapaliny z akumulátoru, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění, případně materiálních škod.

- Před použitím zařízení pečlivě pročtěte tento návod.
- Použití tohoto náradí je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodom, může způsobit poranění obsluhy.
- Návod uschovejte pro příští potřebu.

## Použití výrobku

Při použití tohoto zařízení budte vždy opatrní.

- Tento výrobek není určen pro použití nedospělými či slabými osobami bez dozoru.
- Tento přístroj nesmí být použit jako hračka.
- Používejte toto zařízení pouze v suchém prostředí. Zabraňte tomu, aby se zařízení dostalo do vlhkého prostředí.
- Přístroj neponořujte do vody.
- Nepokoušejte se toto zařízení demontovat. Uvnitř zařízení nejsou žádné prakticky použitelné díly.
- Nepoužívejte toto zařízení v prostředích s výbušnou atmosférou, ve kterých se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prachové směsi.
- Chcete-li snížit riziko poškození zástrčky a napájecího kabelu, nikdy netahejte za kabel, abyste uvolnili zástrčku ze zásuvky.

## Po použití

- Není-li zařízení používáno, mělo by být uloženo na suchém a dobře odvětrávaném místě, mimo dosah dětí.
- K uloženému přístroji nesmí mít přístup děti.
- Je-li zařízení uloženo nebo přepravováno ve vozidle, mělo by být umístěno v zavazadlovém prostoru a mělo by být zajištěno tak, aby při náhlých změnách rychlosti nebo směru jízdy nedocházelo k jeho pohybu.
- Zařízení by mělo být chráněno před přímým slunečním světlem, teplem a vlhkostí.

## Prohlídky a opravy

- Vždy před použitím zkонтrolujte, zda není zařízení poškozeno nebo zda nemá vadné části. Zkontrolujte, zda nejsou jeho části rozbité a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
- Je-li jakákolič část svítidla poškozena, nepoužívejte ji.

- Zničené kryty a jiné poškozené díly nechejte vyměnit ve značkovém servisu.
- Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly než ty, které jsou uvedeny v tomto návodu.

## Zvláštní bezpečnostní pokyny pro závěsné svítidlo

- Po nárazu, nebo pokud vám svítidlo upadne zkontrolujte, zda nedošlo k poškození čoček. Neprovozujte svítidlo bez nasazené čočky nebo pokud je čočka poškozena.
- Nikdy se nedívejte přímo do světla ani světlem nikomu nemířte do očí.
- Svítidlo nenamáčejte do vody.
- Používejte pouze nabíjecí adaptéry Black & Decker dodané s přístrojem. Nejdříve zasuňte nabíjecí adapter do svítidla a poté do nabíjecího zdroje.

## Další bezpečnostní pokyny pro akumulátory a nabíječky

### Akumulátory

- Nikdy se nepokoušejte ze žádného důvodu narušit obal akumulátoru.
- Nevystavujte akumulátor vlhkosti.
- Neskladujte v prostorách, kde může teplota přesahhnout 40°C.
- Dobíjejte pouze při okolní teplotě 10 až 40°C.
- Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s přístrojem.
- Při likvidaci baterií se řídte pokyny uvedenými v kapitole „Ochrana životního prostředí“.
- Při extrémních podmínkách se může vyskytnout únik kapaliny z akumulátoru. Zpozorujete-li na povrchu akumulátoru kapalinu, opatrně ji setřete hadrem. Zabraňte kontaktu pokožky s touto kapalinou.
- Dojde-li ke kontaktu kapaliny s pokožkou nebo zasáhne-li kapalina oči, postupujte podle níže uvedených pokynů.

**Varování!** Kapalina v akumulátoru je zředěná kyselina sírová, která může způsobit zranění osob nebo hmotné škody. V případě potřísnění pokožky zasažené místo okamžitě opláchněte vodou. Dojde-li ke zrudnutí, bolesti nebo podráždění, vyhledejte lékařské ošetření. Zasáhne-li kapalina oči, okamžitě si je začněte vyplachovat čistou vodou a ihned vyhledejte lékařské ošetření.

### Nabíječky

Vaše nabíječka je určena pro provoz pouze pod jedním napětím. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí zdroje odpovídá hodnotě na výrobním štítku.

**Varování!** Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku běžnou síťovou zásuvkou.

Originální nabíječky Black & Decker používejte pouze k nabíjení akumulátorů dodávaných s náradím nebo akumulátorů stejného typu. Ostatní akumulátory mohou prasknout, což by vedlo ke hmotným škodám a zraněním.

- Nepokoušejte se nabíjet akumulátory, které nejsou k nabíjení určeny.
- Poškozené kably ihned vyměňte.
- Nevystavujte nabíječku vlhkosti.
- Nesnažte se otevřít obal nabíječky.
- Nesnažte se proniknout do nabíječky.

Při nabíjení musí být akumulátor umístěn na dobré odvětraném místě.

#### NEPŘEBÍJEJTE

- Maximální doba nabíjení AC je 10 hodin.
- Po nabití odpojte nabíjecí adapter a před použitím počkejte 5 minut.

#### Na nabíječce můžete nalézt následující symboly:



Nabíječka je opatřena dvojitou izolací; proto není nutné použít zemnícího vodiče.



Bezpečnostní odpojovací transformátor.  
Napájení ze sítě je elektricky odpojeno z výstupu transformátoru.



Je-li okolní teplota příliš vysoká, nabíječka se automaticky vypne. Následkem toho nabíječka přestane nabíjet. Nabíjecí základna musí být odpojena od síťového přívodu a odevzdána v autorizovaném servisním středisku k opravě.



Nabíjecí základna není určena pro venkovní použití.

#### Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací; proto není nutné použít zemnícího vodiče. Vždy zkонтrolujte, zda napájecí napětí zdroje odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem nebo zástupcem autorizovaného servisu firmy Black & Decker.

#### Popis

Toto zařízení se skládá z některých nebo ze všech následujících částí:

1. Závěsný hák
2. Světelný sloupec LED
3. Kontrolka LED stavu akumulátoru
4. Spínač zapnuto/vypnuto/jas
5. Nabíjecí zásuvka 12 Vdc
6. Síťový adaptér

#### Nabíjení světelného sloupce (obr. A)

- Ujistěte se, zda je světelný sloupec vypnut (spínač zapnuto/vypnuto/jas je v poloze 0).

**Varování!** Neprovádějte nabíjení déle než 10 hodiny.

- Konektor nabíječky (7) zasuňte do nabíjecí zásuvky 12 Vdc (5).
- Síťový adaptér (6) zasuňte do zásuvky ve zdi.
- Jako indikace nabíjení se rozsvítí červená kontrolka LED stavu akumulátoru (3) (nenabíjejte déle jak 10 hodin).

#### Použití

##### Použití závěsného háku (obr. B)

- Závěsný hák (1) lze použít k uskladnění nebo odložení svítily. Závěsný hák je otočný, aby bylo možné světelný sloupec (2) natočit do jakékoli

polohy. Ujistěte se, zda je hák za oporu bezpečně zavěšen.

#### Obsluha svítily (obr. C)

- Pro rozsvícení poloviny diod LED přesuňte spínač zapnuto/vypnuto/jas (4) do polohy ☼.
- Pro rozsvícení všech diod LED přesuňte spínač zapnuto/vypnuto/jas (4) do polohy ☼.
- Svítilnu vypnete přesunutím spínače zapnuto/vypnuto/jas (4) do polohy 0.

#### Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo navrženo tak, aby mělo dlouhou životnost společně s minimálními nároky na údržbu. Předpokladem jeho dlouhodobé bezproblémové funkce je jeho pravidelné čištění a pravidelná péče.

**Varování!** Před zahájením jakékoli údržby nebo čištění zařízení odpojte od zásuvky.

- Občas zařízení otřete navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte žádné agresivní nebo rozpouštěcí čisticí prostředky. Svítilnu nenamáčejte do vody.

#### Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Jednoho dne zjistíte, že zařízení musíte vyměnit nebo jej nebudete dále používat. V tomto případě myslíte na ochranu životního prostředí. Zástupci servisu Black & Decker od vás staré zařízení Black & Decker odeberou a postarájí se o jeho zpracování, aniž by došlo k ohrožení životního prostředí.



Tříděny odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní sběrnny odpadů, recyklační stanice nebo prodejny Vám poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Také společnost Black & Decker, poskytuje možnost sběru použitých výrobků nebo jejich recyklaci. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím vaše nářadí jakémukoliv autorizovanému servisu, který náradí odebere a zajistí jeho recyklaci.

Kontakty na Vaše regionální střediska Black & Decker najeznete v tomto návodu. Seznam autorizovaných středisek Black & Decker a všechny podrobnosti týkající se poprodejního servisu najeznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**Technické údaje**

<b>BDBB26</b>		
Napájecí napětí	Vdc	12
Vstupní proud	mA	max 300
Hmotnost	kg	0,46
Akumulátor	Typ 3,6V	,5Ah SLA

**Nabíječka**

Příkon	Vac	230
Přibližná doba nabíjení	hod	10
Hmotnost	kg	0,2

**ES Prohlášení o shodě****BDBB26**

Black & Decker prohlašuje, že tyto výrobky odpovídají normám: Standardy & Legislativa  
2006/95/EC, 89/336/EEC, 95/54/EC, EN60335, EN61000,  
EN60598, EN61347, EN55014

A handwritten signature of Kevin Hewitt in black ink.

Kevin Hewitt  
Ředitel spotřebitelské  
techniky  
Spennymoor, County Durham  
DL16 6JG, Velká Británie  
02-04-2007

## **Politika služby zákazníkům**

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

## **Záruka Black & Decker 2 roky**

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobcu Black & Decker.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám záruční lhůtu po dobu 24 měsíců.

Objeví-li se jakékoli materiálové nebo výrobní vady v průběhu **24 měsíců** záruční lhůty, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem Black & Decker a s dokladem o nákupu) do jednoho z pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
  - Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím či přídavnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji Black & Decker.
  - Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
  - Přístroj nevykazuje žádné příčiny poškození způsobené opotřebením.
  - Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.

- Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby povolené tvoří personál pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc servis Black & Decker poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír a pod.).

Black & Decker nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních opraven a sběrných středisek, jejichž seznam najeznete na záručním listu.

## **Black & Decker**

Klášterského 2  
143 00 Praha 4 - Modřany  
Česká republika

Tel.: +420 244 402 450  
Fax: +420 241 770 204  
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Klášterského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

Fax: 00420 577 008 559

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Fax: 00421 2 446 38 122

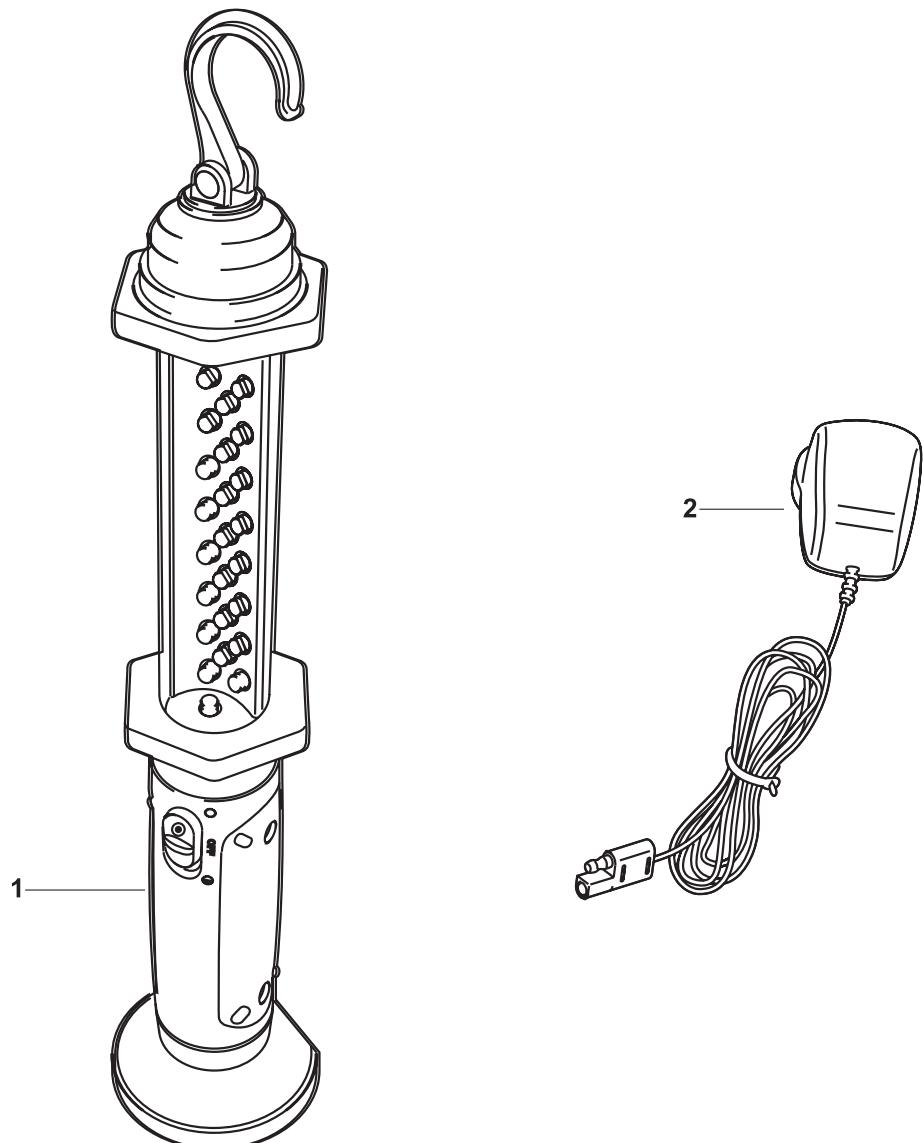
**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)



(C)





**CZ****ZÁRUČNÍ LIST****PL****KARTA GWARANCYJNA****H****JÓTÁLLÁSI JEGY****SK****ZÁRUČNÝ LIST**

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu  
 Band Servis  
 Klášterského 2  
 CZ-14300 Praha 4  
 Tel.: 00420 2 444 03 247  
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
 K Pasekám 4440  
 CZ-76001 Zlín  
 Tel.: 00420 577 008 550, 1  
 Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
 Garanciális- és Márkaszerviz  
 1163 Budapest  
 (Sashalom) Thököl út 17.  
 Tel.: 403-2260  
 Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
 ERPATECH  
 ul. Obozowa 61  
 01-418 Warszawa  
 Tel.: 022-8620808  
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
 Band Servis  
 Paulínska ul. 22  
 SK-91701 Trnava  
 Tel.: 00421 33 551 10 63  
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis